Liebe Leserin, lieber Leser = Chère lectrice, cher lecteur

Autor(en): **Beiner, Theres-Ursula**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers**

Band (Jahr): **- (1993)**

Heft 6

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Inhalt / Sommaire

Aktuelles der SCV/ Actualités de l'USC
Schweizerischer Chorwettbewerb
Concours Suisse des Chorales
Willkommen in Crans Montana 4
Crans Montana – lieu de rencontre 5

DV '93 SCV in Locarno
Die Beschlüsse, die Höhepunkte 6
Die Ehrungen, die Erinnerungen 7

Nachrichten 8
Aus Kommissionen der SCV
Ein Blick zu anderen Verbänden
Chöre am Radio

Vivace cantabile 9
Rubrik für Chorleiter

Chorleute von heute 10
Männerchor Seuzach
Die Erfahrung mit CD-Aufnahmen

Aus den Verbänden 11
Zukunftspläne in Basel
Aktive Chöre in concert
Zum Thema Singwochenende

Partie française
Assemblée des délégués de l'USC 12
Le nouveau président central 13
Vaud: Un beau concert 14

Svizzera italiana
L'USC – Linee direttive 15
I delegati dell'USC si sono incontrati a Locarno 16
La guida dell'USC 17

Cantun rumantsch
DV Locarno 18
Nus mein a concert 19

Daten, Dates, Date, Datums 20

Kaleidoskop 21
Dies + Das

Impressum 21

Sängerkontakte 22
Swiss Male Choir

Redaktionsschluss
Für redaktionelle Mitarbeiter:
immer am 10. des Vormonats
Remise des communiqués
Collaborateurs de rédaction:
le 10 de chaque mois
Für Nr. 7/8 1993 - pour no. 7/8 1993
Wichtige Meldungen bis 20. Juli
articles de dernière heure:20 juillet

Titelbild-Grafik: «Meditation»
Fritz Breiter, Langendorf

Liebe Leserin, lieber Leser,

Wir haben Ihnen in der letzten Ausgabe der Chorzeitung mit einer Bildreportage erste Eindrücke der Delegiertenversammlung in Locarno vermittelt. Die ausführlichen Berichte über Traktanden,Beschlüsse und Ehrungen lesen Sie in dieser Nummer. Das Redaktions-Team hat sich dazu entschlossen, nicht einen einzigen Bericht in vier Sprachen zu übersetzen, sondern für jede Sprachregion eine Berichterstattung der zuständigen Mitarbeiter zu realisieren. Vier Berichte also, deren Schwergewichte auf die Interessen der Deutschschweizer, der Romands, der Leser aus dem Tessin und der rätoromanischen Schweiz abgestimmt sind.
Während mit der Besprechung der Delegiertenversammlung in Locarno ein wichtiger Grossanlass der SCV in dieser Zeitung verhallt, richtet sich die Aufmerksamkeit bereits auf den nächsten Höhepunkt der diesjährigen Aktivitäten der SCV:
Den 3. Schweizerischen Chorwettbewerb in Crans Montana. Wir stellen Ihnen den Festort bereits jetzt vor, damit Ihnen genügend Zeit bleibt, Ihren Besuch im Wallis für Sie persönlich, für eine Gruppe aus Ihrem Chor oder gar für Ihren ganzen Verein – eventuell in Verbindung mit einer Sängerreise – zu planen.
Das Augenmerk des Redaktions-Teams richtet sich übrigens nicht bloss auf die grossen nationalen Anlässe der SCV, sondern auch auf die zahlreichen regionalen und kantonalen Singtreffen, die jetzt, im Juni, stattfinden. Diese Sängertage zeigen eindrücklich die klingenden und gesellschaftlichen Aktivitäten sowie die Werte von kulturellem Brauchtum unserer Gesangvereine. Im Namen des Redaktions-Teams wünsche ich überall ein schönes, erfolgreiches Sängerfest!

Theres-Ursula Beiner
Chefredaktorin

chère lectrice, cher lecteur,

Nous vous avons présenté, dans le dernier numéro de la Revue des chorales, un reportage illustré sur l'assemblée des déléguées à Locarno. Vous trouverez dans ce numéro des articles détaillés traitant de l'ordre du jour, des décisions prises et des nominations. L'équipe de rédaction a choisi de ne pas publier qu'un seul article traduit en quatre langues, mais de réaliser un reportage dû à la plume de chacun des rédacteurs inhérents aux régions linguistiques. Donc quatre exposés, qui tiennent compte des intérêts spécifiques des Suisses alémaniques, des Romands, des lecteurs du Tessin et de Suisse romanche.
Alors que cette revue relate un événement important pour l'USC, le déroulement de l'assemblée des délégués à Locarno, notre attention se porte maintenant déjà sur la prochaine manifestation marquante de cette année: Le 3e Concours Suisse de Chorales à Crans Montana. Nous vous présentons déjà maintenant le lieu de ces festivités, de façon que vous ayez le loisir de prévoir une visite dans ce coin du Valais, que ce soit pour vous même, pour un groupe de personnes de votre chorale, si ce n'est pour votre société tout entière, ceci éventuellement à l'occasion d'un voyage consacré au chant.
L'attention de l'équipe de rédaction ne se porte pas uniquement sur les grandes manifestations de l'USC sur le plan national, mais aussi sur les nombreuses rencontres chorales qui se tiendront en juin, sur le plan régional et cantonal. Ces fêtes de chant témoignent des activités déployées par nos sociétés, visant ainsi à maintenir bien haut les valeurs culturelles de notre patrimoine choral. Au nom de la rédaction, je vous souhaite à la ronde de belles fêtes de chant, couronnées de succès!

Theres-Ursula Beiner
Rédactrice en chef